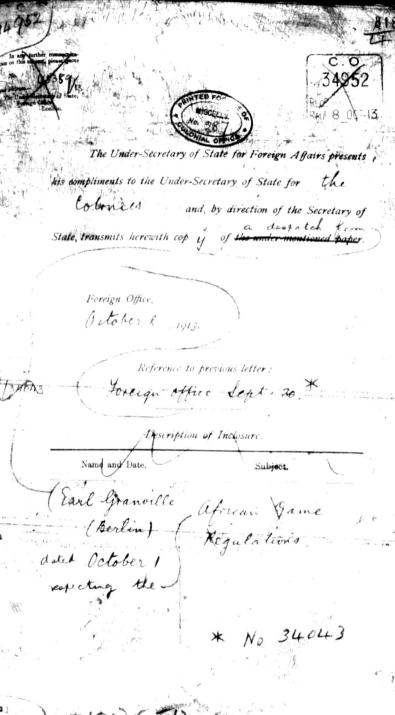
3.4.962 may Office Jame preservation in ferman africa. 1913 Sends day to Berlin resp. establishment of probable 80cl. of thenous shooting a the to called hyporonger Kessel in ferman & Africa. 34043 In Walar. W. General may like the Laf Freddes Part by? 4 2 R. 10/5/3 De mossifis Th 11.10.13 tefacto



Encl in No

/

B4115

38 Africa.

34852

Mir.

With reference to my despatch No. 34 Africa of the 18th ultime, I have the honour to transmit to you herewith translation of a pecree issued by the Governor of Togoland providing for the establishment of reserves in the Colony, in which the hunting of all kinds of game is prohibited.

A further Decree is published in the "Kolonial-Blatt" establishing two such game reservations in the districts of Sokode and Atakpame and the districts of Kete-Kratschi and Sokode respectively.

I have also the honour to report that a notification has been issued by the Governor of German East Africa prohibiting the shooting of rhinoceros in the so-camed

T have the honour to be, with the highest respect,

Sir,

Your most opedient.

humble Servant,

(sa) Crano he

he Right Hon.

ir Edward Grey, Bart., K.G.

atc. etc.

Translation of Order of the Governor of Togeland

of July 26, 1918.

In virtue of § 15 of the Protectorate law (Reichery generalist 1900, p.813) and of § 5 of the Decree of the Imperial Chancellor of September 27, 1903 (Kolonial-Blatt p.509) the following order is issued:

\$ 1.

The Governor is authorised, for the purpose of protecting game, to declare by means of a public announcement certain districts to be same reserves.

\$ 2.

In the game reserves it is forbidden to hunt or capture animals in any manner whatsoever.

Under hunting and capturing (Jagd und Tierfang) is understood all action directed towards procuring all animals which in accordance with the custom of the country means be hunted.

1 3.

permit individual persons to capture or kill a definite number of one of more kinds of animals under conditions to be stablished for each case.

6 4

Infringements of the provisions of this Order are punished with imprisonment for a period not exceeding 3 months or with a fine not exceeding 5000 Marks, either separately or together.

In addition to the above penalty the hunting implements employed are to be confiscated.

In the case of natives the penalties apply which are admissible in accordance with the Imperial Chancellor's

.....

deares of April 22, 1800.

The Order comes into operation on September 1, 1913

home, July 26, 1913.

The Governor.

Duke of Mecklenburg.